

隐私政策

我们保护您个人隐私的承诺

英孚教育（EF Education First，以下简称“英孚”或“EF”或“我们”）致力于保护我们潜在及现有客户和员工的隐私。本隐私政策（以下简称“隐私政策”）适用于我们所处理的所有个人数据（如下所定义），包括通过我们的网站、移动应用程序或通过我们的官方社交媒体网页（以下统称“英孚数字产品”）或通过其他线上和线下渠道（于下文详述）收集或提交的个人数据。您应在使用英孚数字产品或向英孚提交您的任何个人数据前认真阅读隐私政策，一旦您开始使用英孚数字产品或向英孚提交您的任何个人数据，即表示您已阅读隐私政策，且同意我们根据隐私政策收集、使用和/或分享您的个人数据。如果您未阅读隐私政策或不同意隐私政策的任何条款，请勿使用英孚数字产品或向英孚提交任何个人数据。但是，若您不能或不愿向英孚提供我们合理要求的个人数据，则我们可能无法向您提供您所请求的信息、商品或服务。

英孚将按照中华人民共和国大陆地区（不包括香港、澳门、台湾地区）（以下简称“中国”）关于隐私和个人数据保护的法律法规处理您的个人数据。

个人数据

“个人数据”是指可以识别您的一条或多条信息，包括但不限于：

- 姓名和联系方式，包括但不限于邮政和电子邮箱地址、电话号码等
- 帐户信息，包括但不限于用户名、个人照片或社交媒体账号等
- 居住地址，包括但不限于居住国家、详细地址、邮政编码等
- 出生日期
- 技术信息，包括但不限于网名、IP 地址、浏览器及设备数据、通过 cookie 收集的信息、像素标签及其他技术、服务器日志文件数据、应用程序使用数据及位置信息等
- 偏好，包括但不限于购物习惯、首选教育课程等
- 公司或学校名称及地址
- 信用卡和借记卡号
- 医疗信息（如过敏或疾病情况）

我们如何收集个人数据？

我们可通过以下方式收集个人数据：

- **直接向您收集：**英孚可能会直接向您收集信息，或者由您直接向我们提供信息，或者我们通过您的行为收集信息。具体如下：
 - **线上：**我们可能会通过英孚数字产品或其他线上渠道收集您的个人数据，如当您订阅我们的新闻简讯或手册、参加或购买某项产品或服务或活动、参加在线调查或社区论坛、向我们提交您的个人简历时，我们可以收集到您的相关信息。除此之外，我们还可能通过下述方式收集个人数据：
 - **通过 Cookies。** Cookies 使网络服务器能够将数据传输至另一台计算机或设备，以供记录保存及其他目的。如果您不希望英孚通过使用 Cookies 收集信息，大部分浏览器有设置 Cookies 权限的功能，您可以根据浏览器功能设置来拒绝使用 Cookies。欲了解更多关于 Cookies 的信息，请访问 <http://www.allaboutcookies.org/>。

- **通过您使用移动应用程序。**当您下载和使用移动设备应用程序，我们可基于您的设备编号跟踪并收集移动应用程序的使用数据，如您的设备上的移动应用程序访问我们服务器的日期和时间以及下载至移动应用程序的信息和文件。
- **通过您的设备。**如果您在设备上已启用此功能，我们便可收集设备的物理位置，从而向您提供个性化、基于位置的服务和内容。
- **线下：**我们可能会通过线下途径收集您的个人数据，如当您联系我们的客服、参加或购买某项产品或服务或活动、向我们提交您的个人简历或以书面形式向我们提供信息时，我们可以收集到您的相关信息。

在您向我们提供第三方的个人数据前，您应先获得该第三方的同意并告知该第三方本隐私政策的相关内容。一旦您选择向我们提供第三方的个人数据，表示您已告知了该第三方本隐私政策的相关内容并事先获得了该第三方的同意，同意我们根据本隐私政策处理其个人数据。

- **通过我们在中国境内外的关联方、业务合作方、服务提供商或理赔机构。**我们在中国境内外的关联方、业务合作方、服务提供商或理赔机构可能会就有关您的项目而向我们提供个人数据。
- **通过其他途径。**我们可能会通过其他公开、合法的途径获取您的个人数据，包括但不限于公用数据库、联合营销合作伙伴、社交媒体平台、您的朋友或在社交媒体平台与您有关的其他人士以及其他第三方。例如，如果您选择将您的社交媒体帐户连接至您的英孚数字产品帐户，则您的社交媒体帐户上的某些个人数据将会共享给我们，其中可能包括构成您个人资料一部分的个人数据。

我们还可能会收集一些关于您通过浏览器使用我们服务的非个人身份信息，如您的媒体访问控制（MAC）地址、电脑类型（Windows 或 Macintosh）、屏幕分辨率、操作系统名称及版本、设备制造商及型号、语言、互联网浏览器类型和版本、服务提供商以及您正在使用之英孚数字产品的名称和版本。此外，每当您访问英孚数字产品时，我们的服务器将自动识别并在服务器日志文件中记录您的 IP 地址，以及您的访问时间和所访问的页面。除非您已向英孚提交了个人信息并就此接受本隐私政策，否则前述数据不会与任何已识别或可识别个人的信息相关联。

我们如何使用个人数据？

- 英孚将为完成您的预定服务、提供您所订购的产品及服务（包括但不限于旅行保险等）、客户服务、管理服务或为履行您和我们之间的合同而属必要的其他目的处理您的个人数据。
- 英孚还可结合源自第三方提供之与您相关的信息使用您的个人数据，以便推广我们的产品和服务，其中包括根据您的兴趣开展的特别促销活动。
- 我们还可能将个人数据用于下述目的：
 - 用于统计目的、计算使用情况和帮助诊断服务器问题，以及确保英孚数字产品正常运行。
 - 让您能够按适用产品允许的方式通过英孚数字产品与其他用户互相联系。
 - 让您能够参与留言板、聊天、个人资料页面和博客，以及使用其他能够使您发布信息和服务。您应当知道，您通过前述服务提供的信息和资料是公开的，可能被其他人获知，并且其他人可能将此等信息和资料用于与您取得联系，主动向您发送消息，或者用于我们或您都无法控制的用途。

- 通过识别使用趋势、确定促销活动的有效性和基于您过往在英孚数字产品的活动定制英孚数字产品体验和内容，分析和改善我们的产品和服务。

- 通过使用您的设备的物理位置（若您在设备上已启用此功能）向您提供个性化的基于位置的服务和内容。
- 向您发送有关我们产品和服务的信息，包括用于营销和客户满意度调研目的。
- 背景调查

我们如何分享个人数据？

- 我们可能会根据中国关于隐私和个人数据保护的法律法规向我们在中国境内外的关联方、业务合作方、服务提供商和理赔机构分享您的个人数据。为此目的，在前述法律法规允许的情况下，您的个人数据可能被发送到您所居住的国家/地区以外的其他国家/地区并在这些国家/地区进行分享、转移、处理和存储。
- 我们可以分享或披露个人数据的情形，包括但不限于：**(a)** 根据中国法律法规的要求；**(b)** 为遵守法律程序；**(c)** 应政府机构的合法请求，该等政府机构既包括您居住国的政府机构，也包括您居住国境外的政府机构；**(d)** 为执行我们与您约定的条款与条件；及**(e)** 法律法规规定的其他必需或允许的情形。
- 如果我们从事或涉及任何合并、收购、重组、资产出售的事件，那么我们可以将您的个人数据分享给我们新的关联方，或者您的个人数据将转移给非关联方的新实体承接，如果属于前述第二种情形的，我们将通知您，您可以撤回您的许可。
- 如果您已参加某个语言测试（如 **EFSET**）或某一门语言课程，我们可能会向我们的关联方、剑桥大学和/或哈佛大学提供您的某些个人数据（出生日期、国籍和您的会员号）及您的测试和学习结果，以作研究、统计和审计之用。下文阐述了更多有关同意该等测试及学习服务的信息：

英孚学员关于同意剑桥大学理论及应用语言学系为研究目的使用其个人信息的知情同意声明

2010年2月，英孚在剑桥大学理论及应用语言学系（以下简称“**剑桥 DTAL**”）设立英孚教育应用语言学习研究室（前英孚研究所），以推进第二语言学习和英语语言教授方面的研究。

英孚教育应用语言学习研究室由英孚教育赞助。作为英孚教育的一项研究投资，英孚教育与**剑桥 DTAL**合作并同意收集英语学习者的书面和口头测试试卷/课程作业，以协助**剑桥 DTAL**为语言调查研究创建丰富的数据库-“英孚-剑桥开放式语言数据库”（以下简称“**EFCAMDAT**”）。在**EFCAMDAT**输入的所有测试试卷/课程作业均含有英孚学员的个人数据。全世界研究英语作为外语学习方面的研究人员均可使用**EFCAMDAT**。

当您注册使用任何英孚测试或学习服务时，英孚将收集有关您的信息，包括您的个人数据以及您的测试试卷/作业。为协助**剑桥 DTAL**的研究活动，通过参加英孚测试或学习服务，您或您的父母或法定监护人（适用于**18**周岁以下未成年人）代表您特此同意英孚复制任何由您在参加英孚测试和学习服务、课程或活动时创建的任何资料/信息，包括但不限于您的测试试卷/课程作业（书面及/或口头）及任何英孚教师对您的测试试卷/课程作业所作的备注及/或修改，并且同意英孚将此等资料/信息传输给**剑桥 DTAL**并输入**EFCAMDAT**。这包括**剑桥 DTAL**在任何载体上且在整个版权期限内以原始及转录方式使用您的资料。为此，英孚将向**剑桥 DTAL**传输下列个人数据：

1. 您的唯一识别码（会员号）。这不包括您的姓名和联系方式。您的会员号将仅用于确认您参加英孚测试和学习服务，并同意相关的“使用条款与条件”及“隐私和安全政策”。在将您的测试试卷/课程作业输入到剑桥 DTAL 的 EFCAMDAT 之前，会先删除您的会员号。

2. 您的出生日期（仅用于确定您所在的年龄组）。
3. 您的国籍。
4. 您的测试试卷/课程作业、等级/单元/练习以及英孚教师所作的备注和修改。

前述个人信息只允许剑桥 DTAL 中参与此研究项目的获授权人士访问。剑桥大学将保存、安全储存并仅为研究、统计和审计目的使用该等信息。此外，剑桥大学将按照 1998 年《英国数据保护法》处理该等信息。输入到 EFCAMDAT 中的所有测试试卷/课程作业不应包含可追踪其作者的个人数据或联系方式。

处理从 DTAL 英孚研究所获取之数据的“数据控制人”为剑桥大学的大学数据保护官（地址：The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge, UK CB2 1TN, 电话：+44 1223 332320, 传真：+44 1223 332332，电子邮箱：data.protection@admin.cam.ac.uk）。有关剑桥 DTAL 英孚研究所研究项目及对于您的英孚测试和学习服务、作业及个人数据的使用的任何问询，请首先咨询：

剑桥大学理论及应用语言学系（DTAL）
英孚教育应用语言学习研究室
剑桥大学
9 West Road
Cambridge, United Kingdom
CB3 9DA

电话：+44 1223 767384
DTAL 首席研究员 Dora Alexopoulou 博士
电邮：ta259@cam.ac.uk

安全

我们将建立严格的制度，并采用适当的技术和管理措施来确保个人数据处于英孚控制之下、准确和适时更新，以及防止个人数据遭到未授权或非法处理和个人数据发生意外丢失、毁损或损坏。

取消订阅

如果您在任何时候不再想要接收英孚的营销信息，您可使用您所收到之营销信息中所含的取消订阅功能或者通过“联系我们”中所列的联系方式告知我们。请在您的请求中指明您希望停止接收我们的营销信息。

请注意，此变更可能不会立即生效。我们在切实可行的情况下，将尽力依从您的要求，但无论如何也不会迟于我们收到您的请求后 30 天。

第三方网站

本隐私政策不约束任何第三方的隐私政策、信息保护或其他行为，包括经营英孚数字产品中链接的网站的第三方。我们亦不对英孚数字产品中链接的网站的隐私实践负责。

此外，我们可能会向您提供访问第三方的功能，从而使您能够将您在英孚数字产品上的活动分享至您的社交媒体帐户（如 **Facebook** 或 **LinkedIn**）。请注意，您通过使用此功能所提供的任何信息要受相关第三方的隐私政策而非本隐私政策的约束。有关任何第三方对您通过使用此功能所提供之信息的使用，我们无控制权，亦不对此负责。

我们建议并鼓励您在访问上述第三方网站或使用上述功能时查看相关第三方的隐私政策。

保存期

我们仅在需要您的个人数据作指定用途期间或在符合法律规定和市场惯例所规定的时限内保存您的个人数据，但为遵守某项法律义务或为发起、行使或抗辩法律诉求而需要继续留存或者已经与您沟通达成特定保存时限则另作别论。

我们将为营销目的保存您的个人数据，直至您撤销同意或我们不再需要该等个人数据为止。届时我们将采取必要、合理的技术手段销毁该等个人数据，或向您返还个人数据（在该等个人数据具备返还可能的情况下）。

未成年人

如果您未满 18 岁，应在您的父母或监护人的陪同下阅读本隐私政策的条款，以确保您与您的父母/监护人均知晓该等条款。虽然我们不负责确定用户的年龄，但我们可能会进行核查。如果我们获知我们在未经父母或法定监护人同意的情况下收集了未满 18 岁未成年人的个人数据，我们将尽快删除此信息，并禁止该名未成年人访问英孚数字产品或采取我们认为必要的其他合理措施。

敏感数据

我们一般不会收集任何敏感个人数据（如有关种族或民族、政治观点、宗教或哲学信仰或工会会员的数据）。但是，在某些情况下，可能有必要收集此等信息（如为了向您提供您所订购或有关您的保险的服务和产品）。我们将确保我们收到您对于该处理的明确同意，并妥善处理此等信息。

本隐私政策的更新

本隐私政策可能会不时变更。我们不会在未通知您的情况下，减少您在本隐私政策项下的权利。我们将在本页面发布对于隐私政策的任何变更，且如出现重大的变更，我们将以更明显的方式刊登通知。若法律有要求，我们将就任何变更事先取得您的同意。您同意将定期访问本页面，了解和审阅任何此类变更。在此类变更生效后，如果您继续使用英孚数字产品或向我们提交您的任何个人数据，表示您接受和同意了变更之内容。

联系我们

您有权随时电邮至 compliance.china@ef.com 联系我们，提出与隐私相关的疑问或投诉，或要求查看、纠正、更新或删除您的个人数据，撤销您的同意或拒绝我们为直接营销目的或其他目的使用您的个人数据。我们在切实可行的情况下，将尽快予以答复。

如果我们无法圆满的解决您对我们处理您的个人数据的疑虑，可联系您所在国家的相关政府监管部门。

